

Términos a conocer:

Deducible: Cantidad de dinero que paga antes de que la compañía de seguros comience a pagar su porción por sus servicios.

Co-Seguro: Es lo que usted -el paciente- paga como su parte hacia una reclamación.

Tarifa Nominal: Una pequeña cantidad de dinero que es establecida por los centros de salud individuales que usted podría pagar para ayudar a cubrir el costo de su cuidado.

Recuerda:

Aquí en Caring Health Center queremos asegurarnos de que reciba la atención médica que necesita. Trabajamos con usted para encontrar una solución para pagar sus servicios de atención médica dependiendo de sus circunstancias.

Caring Health Center
1049 Main Street Sitio
Centro de la Ciudad

Caring Health Center
532 Sumner Avenue Sitio
Forest Park

Caring Health Center
860 Boston Road Sitio
East Springfield

(413) 739.1100

Para recibir un servicio de contestador telefónico las 24 horas, los 7 días de la semana, llame al: 413-739-1100.

CHC is a federally qualified community health center under 42 U.S.C. §254(b) and its employees are deemed Public Health Service Employees under 42 U.S.C §233 (g)-(n).

Updated February 2022

SPANISH



CARING HEALTH CENTER

Necesita ayuda para pagar su visita?

**Pregunte Por Nuestro Programa
De Tarifas**

Programa deslizante de descuento de tarifas

Caring Health Center Proporciona servicios de atención primaria completos y de alta calidad a las personas necesitadas, independientemente de su capacidad de pago. En Caring Health Center **usted NO será rechazado**, incluso si usted no tiene seguro de salud. Este folleto explica nuestro Programa de descuentos para las cuotas por las cuales puede calificar.

Qué necesito saber sobre el Programa de descuentos de tarifas corrientes?

- El programa fija un descuento en lo que usted paga basado en el tamaño de su familia y cuánto dinero su familia hace en un año.
- Puede solicitar un descuento incluso si tiene seguro.
- Cada centro de salud establece sus propios honorarios y descuentos.

Qué es el Programa de Descuentos por Tarifa Corriente?

Es un programa que puede ofrecerle un descuento en su cuenta de salud médica, de farmacia y de comportamiento y sus servicios dentales escalonados dependiendo en sus ingresos y el tamaño de la familia.

Cómo funciona el Programa de descuentos por tarifas corrientes?

El programa está diseñado para permitir que las personas reciban servicios de atención médica basados en su capacidad para pagar. Por lo tanto, la gente que hace menos dinero pagará menos que la gente que hace más dinero.

Qué voy a pagar si califico para el programa?

Cuánto Puede pagar dependerá su seguro, su ingreso familiar y el tamaño y tipo de servicio.

Cómo solicito el programa?

Usted puede solicitar en cualquier momento en cualquiera de nuestras ubicaciones convenientes de CHC en Springfield o por teléfono. Hay Intérpretes Médicos disponibles bajo petición

Qué documentos necesito para mostrar el Ingreso y el tamaño de mi familia?

Se requiere una prueba de todos los ingresos recibidos en su hogar para procesar su solicitud.

Prueba de ejemplos de ingresos:

- Talones de pago
- Actual 1040 Declaración de impuestos
- Talón de cheque de desempleo
- Talón de comprobación de la compensación del trabajo
- Otra documentación de ingresos (manutención de menores, SSI, seguridad de social, etc.)

Si usted no tiene ninguno de esos documentos **NO lo rechazaremos**; podemos pedirle que firme una autodeclaración temporal para darle tiempo para traer los documentos necesarios para recibir los descuentos.